

AMENDMENTS TO THE ABSTRACT

Please add the following abstract:

The inventive pressure transmitting connector, in particular for an endoscopy system includes a fluid transporting channel, a blind compartment which opens towards the transport channels by a pipe and closed by a membrane which is deformable according to a pressure in the transport channels and a device for transmitting a representative quantity of the pressure in the transport channel according to the membrane deformation. The transport channel, the pipe and the blind compartment are embodied in the same rigid part to which the membrane is attached. In a preferred embodiment, the membrane simultaneously closes the blind compartment and a pressure transmitting chamber attached to the rigid part.